



## Communiqué de presse



La Banque qui appartient à ses membres

## Communiqué de presse

Les membres de la banque coopérative Banque Raiffeisen respectent la tradition en soutenant financièrement plusieurs associations luxembourgeoises.

# Les membres de Banque Raiffeisen effectuent des dons d'une valeur de 30.000 € en faveur de plusieurs associations caritatives

Active sur le marché luxembourgeois depuis près d'un siècle, Banque Raiffeisen a toujours tenu à respecter les valeurs et les engagements inhérents à une banque coopérative. Proche de ses clients privés et professionnels, proposant des produits financiers durables et responsables, Banque Raiffeisen entend aussi poursuivre l'engagement social qui fait partie de son ADN, notamment en effectuant, à l'aide de ses membres OPERA, chaque année des dons financiers en faveur de diverses associations luxembourgeoises.

### Six associations caritatives luxembourgeoises bénéficiaires

En présence de Laurent Zahles et Jean-Louis Barbier, Membres du Comité de Direction, la Banque a respecté la tradition en effectuant des dons de 5.000 €, pour un montant total de 30.000 €, à chacune des associations suivantes :

- **Wonschkutsch Asbl** : se basant sur le travail de volontaires qui sont pour la plupart des ambulanciers paramédicaux formés, des soignants ou des infirmiers, cette association créée en 2018 se donne pour but de réaliser gratuitement les derniers vœux des malades en phase terminale qui n'ont pas la possibilité de se déplacer par eux-mêmes ;

## Communiqué de presse

- **LIGUE HMC Asbl** : créée en 1963, cette association soutient les personnes en situation de déficience intellectuelle et s'engage pour leur inclusion sociale ;
- **Special Olympics Luxembourg** : fondée en 1979, Special Olympics Luxembourg est la fédération sportive réservée aux personnes avec une déficience intellectuelle. Elle leur permet d'exercer diverses activités sportives en fonction de leurs intérêts et capacités ;
- **Femmes en Détresse Asbl** : cette association propose aux femmes, à leurs enfants et aux jeunes filles une protection contre la violence via le développement et la gestion de maisons pour femmes et jeunes filles, de centres de consultation et d'information. Elle tient aussi à leur disposition un logement temporaire, encadré ou non ;
- **Wäertvullt Liewen Asbl** : l'objectif de cette association est de mettre en place un réseau national de référence et de compétence pour les personnes souffrant d'une sclérose latérale amyotrophique (SLA) ou d'une pathologie similaire, notamment en accompagnant les personnes atteintes et leurs proches, en défendant leurs intérêts et en contribuant à la présentation d'un modèle de prise en charge à domicile 24h/24 grâce à des personnes compétentes et de confiance ;
- **Île aux Clowns Asbl** : basée sur le travail de bénévoles, l'Île aux Clowns intervient en milieu hospitalier ou au sein de tout autre établissement ou structure à vocation sociale et sanitaire afin d'apporter bonne humeur, joie et sourires aux personnes – enfants ou adultes – confrontées, momentanément ou non, à des conditions de vie difficiles.

### Des dons réalisés grâce au soutien des membres Raiffeisen

Les dons effectués sont exclusivement financés avec les fonds des membres Raiffeisen qui ont pris l'initiative d'échanger les points qu'ils ont obtenus dans le cadre du programme de fidélité OPERA contre un don en faveur de l'une des associations caritatives.

## Communiqué de presse

### **OPERA, le programme de fidélité unique au Luxembourg**

Chez Raiffeisen, on n'est pas simplement client d'une banque. La banque coopérative permet à chaque client de devenir membre, en souscrivant une part sociale de 25 € et de profiter ainsi du programme de fidélité OPERA, unique au Luxembourg, et de souscrire à la formule OPERA PLUS. Avec OPERA PLUS, les membres profitent en plus de nombreux avantages tarifaires dans tous les domaines bancaires.

Devenu membre, le client de Banque Raiffeisen peut ainsi utiliser ses points de fidélité OPERA pour payer – en tout ou en partie – sa cotisation mensuelle de la formule premium OPERA PLUS, participer au reboisement de certaines régions sélectionnées par Banque Raiffeisen, convertir ses points en épargne ou opter pour le soutien financier à des associations luxembourgeoises. Plus le client est engagé avec la Banque, plus le nombre de points augmente.

### **Un mécénat de proximité dans l'ADN de la banque coopérative**

En effectuant, cette année encore, des dons en faveur de diverses associations luxembourgeoises, Banque Raiffeisen confirme ses valeurs de banque coopérative, marque sa volonté de s'inscrire activement dans le tissu social et solidaire du pays et montre concrètement son engagement fort dans le domaine caritatif, social et humanitaire.

Par ailleurs la diversité des objectifs poursuivis par les associations bénéficiaires illustre parfaitement la volonté de Banque Raiffeisen d'aider les personnes confrontées à des situations de détresse. Si les buts de ces associations sont fondamentalement différents, elles se distinguent cependant toutes par leur dévouement et leur engagement à offrir aide, conseil et support à celles et ceux qui en éprouvent le besoin.

Leudelange, le 25 janvier 2023

Contact :

Sophie Macri

T +352 2450 2668

sophie.macri@raiffeisen.lu

www.raiffeisen.lu

## Pressemitteilung

Durch die finanzielle Unterstützung mehrerer luxemburgischer Wohltätigkeitsorganisationen setzen die Mitglieder der Genossenschaftsbank Banque Raiffeisen die Tradition fort.

# Banque Raiffeisen Mitglieder spenden 30 000 € an mehrere Wohltätigkeitsorganisationen

Banque Raiffeisen ist seit fast einem Jahrhundert auf dem luxemburgischen Markt tätig und hat es sich dabei immer zur Aufgabe gemacht, die Werte und Verpflichtungen einer Genossenschaftsbank zu respektieren. Banque Raiffeisen ist für ihre Privat- und Geschäftskunden stets erreichbar, bietet nachhaltige und verantwortungsvolle Finanzprodukte an und führt ihr soziales Engagement fort, indem sie insbesondere mithilfe ihrer OPERA-Mitglieder jedes Jahr Geldspenden zugunsten verschiedener luxemburgischer Wohltätigkeitsvereinigungen tätigt.

### Die Spenden kommen sechs luxemburgischen Wohltätigkeitsorganisationen zugute

In Anwesenheit von Laurent Zahles und Jean-Louis Barbier, beide Vorstandsmitglieder des Direktionsvorstandes, setzte die Bank die Tradition fort und tätigte Spenden im Gesamtwert von 30 000 €, von denen jeweils 5 000 € an jede der nachstehenden Organisationen gingen:

- **Wonschkutsch Asbl:** Diese im Jahr 2018 ins Leben gerufene Organisation basiert auf der Arbeit von Freiwilligen, bei denen es sich größtenteils um ausgebildete Sanitäter, Pflegekräfte und Krankenschwestern handelt, und hat es sich zum Ziel gesetzt, die letzten Wünsche todkranker Menschen zu erfüllen, die nicht mehr dazu in der Lage sind, sich selbstständig fortzubewegen;

## Pressemitteilung

- **LIGUE HMC Asbl:** Diese im Jahr 1963 ins Leben gerufene Organisation unterstützt Menschen mit geistiger Behinderung und setzt sich für deren soziale Eingliederung ein;
- **Special Olympics Luxembourg:** Special Olympics Luxembourg wurde 1979 als Sportverband für Menschen mit geistiger Behinderung gegründet und ermöglicht diesen die Ausübung verschiedener sportlicher Aktivitäten in Abhängigkeit von ihren individuellen Interessen und Fähigkeiten;
- **Femmes en Détresse Asbl:** Durch den Bau und Betrieb von Frauen- und Mädchenhäusern sowie Beratungs- und Informationszentren bietet diese Organisation Frauen, deren Kindern und jungen Mädchen Schutz vor Gewalt;
- **Wäertvullt Liewen Asbl:** Die Zielsetzung dieser Organisation besteht im Aufbau eines nationalen Referenz- und Kompetenznetzwerks für Menschen, die an Amyotropher Lateralsklerose (ALS) oder einer ähnlichen Pathologie erkrankt sind. Dies erfolgt insbesondere durch die Betreuung von Betroffenen und ihren Angehörigen, die Vertretung ihrer Interessen und die Unterstützung bei der Vorstellung eines Modells für eine häusliche Intensivpflege durch kompetente und vertrauenswürdige Personen;
- **Île aux Clowns Asbl:** Die auf der Arbeit von Freiwilligen basierende Île aux Clowns ist in Krankenhäusern oder anderen Einrichtungen oder Strukturen mit sozialer und gesundheitlicher Ausrichtung tätig, um vorübergehend oder dauerhaft mit schwierigen Lebensbedingungen konfrontierten Kindern und Erwachsenen gute Laune und Freude zu vermitteln und ihnen ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern.

### Dank der Unterstützung der Raiffeisen-Mitglieder getätigte Spenden

Die getätigten Spenden wurden ausschließlich durch Gelder von Raiffeisen-Mitgliedern finanziert, die sich dazu entschieden haben, ihre im Rahmen des Treueprogramms OPERA erhaltenen Punkte gegen eine Spende an eine der Wohltätigkeitsorganisationen einzutauschen.

## Pressemitteilung

### **OPERA - das in Luxemburg einzigartige Treueprogramm**

Bei Raiffeisen ist man nicht einfach nur Bankkunde. Die Genossenschaftsbank ermöglicht es jedem Kunden, durch die Zeichnung eines Geschäftsanteils von 25 € Miteigentümer zu werden und auf diese Weise von dem in Luxemburg einzigartigen Treueprogramm OPERA zu profitieren und das OPERA PLUS-Paket zu abonnieren, mit dem die Mitglieder darüber hinaus von zahlreichen Preisvorteilen in allen Bankbereichen profitieren.

Als Mitglied kann der Kunde von Banque Raiffeisen seine OPERA-Treuepunkte dazu verwenden, seine Monatsgebühr für das Premium-Paket OPERA PLUS ganz oder teilweise zu bezahlen, sich an der Aufforstung der von Banque Raiffeisen ausgewählten Regionen zu beteiligen, seine Punkte in Sparguthaben umzuwandeln oder sich für die finanzielle Unterstützung luxemburgischer Wohltätigkeitsorganisationen zu entscheiden. Je stärker sich der Kunde bei der Bank engagiert, desto mehr Punkte werden ihm gutgeschrieben.

### **Regionales Sponsoring als Teil der DNA der Genossenschaftsbank**

Indem Banque Raiffeisen auch dieses Jahr wieder an verschiedene luxemburgische Organisationen spendet, bestätigt sie ihre Werte als Genossenschaftsbank, unterstreicht ihren Willen, sich aktiv in das soziale und solidarische Gefüge des Landes einzubringen, und stellt ihr starkes Engagement im karitativen, sozialen und humanitären Bereich konkret unter Beweis.

Darüber hinaus veranschaulicht die Vielfalt der von den begünstigten Organisationen verfolgten Zielsetzungen den Willen von Banque Raiffeisen, Menschen zu helfen, die sich in einer Notsituation befinden. Obgleich die Ziele dieser Organisationen grundlegend verschieden sind, zeichnen sie sich allesamt durch ihre Hingabe und ihr Engagement aus, den jeweiligen Bedürftigen Hilfe, Rat und Unterstützung bereitzustellen.

Leudelingen, den 25. Januar 2023

Kontakt:

Sophie Macri

T +352 2450 2668

sophie.macri@raiffeisen.lu

www.raiffeisen.lu



## Press Release

The members of the cooperative bank Banque Raiffeisen respect the tradition by financially supporting several Luxembourgish associations.

# Banque Raiffeisen members donate € 30,000 to various charities

Banque Raiffeisen has been active on the Luxembourg market for almost a century and has always dedicated itself to upholding the values and commitments inherent in a cooperative bank. Close to its private and professional customers, offering sustainable and responsible financial products, Banque Raiffeisen also intends to pursue the social commitment, which is part of its DNA, in particular by making annual financial donations to various Luxembourgish associations with the help of its OPERA members.

### Six Luxembourgish charitable associations are beneficiaries

In the presence of Laurent Zahles and Jean-Louis Barbier, both Members of the Management Board, the Bank continued the tradition by making donations for a total value of € 30 000, of which € 5 000 went to each of the following organisations:

- **Wonschkutsch Asbl**: based on the work of volunteers who are mostly trained paramedics, carers or nurses. Created in 2018, this association aims, free of charge, to carry out the last wishes of terminally ill patients who are unable to get around on their own;



## Press Release

- **LIGUE HMC Asbl:** created in 1963, this association supports people with intellectual disabilities and is committed to their social inclusion;
- **Special Olympics Luxembourg:** founded in 1979, Special Olympics Luxembourg is the sports federation for people with an intellectual disability. It allows them to practice various sports activities according to their interests and abilities;
- **Femmes en Détresse Asbl:** this association offers women, their children, and young girls protection against violence through developing and managing women's and young girls' homes, counselling, and information centres. It also provides them with temporary accommodation, with or without supervision;
- **Wäertvolt Liewen Asbl:** the aim of this association is to set up a national network of reference and competence for people suffering from amyotrophic lateral sclerosis (ALS) or a similar pathology, in particular by accompanying people suffering from ALS and their relatives, by representing their interests and by contributing to the presentation of a model of home care 24 hours a day thanks to competent and reliable people;
- **Île aux Clowns Asbl:** based on the work of volunteers, Île aux Clowns works in hospitals and other social and health establishments and structures to bring good humour, joy and smiles to people, both children and adults, who are confronted, temporarily or otherwise, with difficult living conditions.

### Donations made possible by the support of Raiffeisen members

The donations made are financed exclusively with funds from Raiffeisen members who have taken the initiative to exchange the points they have earned in the OPERA loyalty program for a donation to one of the charities.

## Press Release

### **OPERA, the unique loyalty program in Luxembourg**

At Raiffeisen, you are not merely a client of a bank. The cooperative bank allows each customer to become a member, by subscribing to a € 25 membership share and thus benefit from the OPERA loyalty program, which is unique in Luxembourg. Members also have the opportunity to subscribe to the OPERA PLUS formula. With OPERA PLUS, they benefit from numerous price advantages in all areas of banking.

As members, Banque Raiffeisen customers can use their OPERA loyalty points, partially or fully, to pay their monthly fee for the OPERA PLUS premium package, participate in the reforestation of certain regions selected by Banque Raiffeisen, convert their points into savings or opt for financial support for Luxembourgish associations. The more the client is involved with the bank, the greater the number of points they gain.

### **Local sponsorship as part of the DNA of the cooperative bank**

In donating again this year to various Luxembourgish associations, Banque Raiffeisen confirms its values as a cooperative bank, demonstrating its willingness to play an active role in the country's social and solidarity-based fabric and showing its strong commitment to the charitable, social and humanitarian sector.

Moreover, the diversity of objectives pursued by the beneficiary associations perfectly illustrates Banque Raiffeisen's desire to help people in distress. Although the aims of these associations are fundamentally different, they are all distinguished by their dedication and commitment to offering help, advice and support to those in need.

Leudelange, 25 January 2023

#### Contact:

Sophie Macri

T +352 2450 2668

sophie.macri@raiffeisen.lu

www.raiffeisen.lu